



# NUEVOS HISPANISTAS E HISPANOAMERICANISTAS



# PRESENTACIÓN

El Instituto Cervantes de Roma, en colaboración con AISPI (Associazione Ispanisti Italiani) y AISI (Associazione Italiana Studi Iberoamericani), y en pos de la promoción y divulgación de los estudios de las lenguas, literaturas y culturas de España e Hispanoamérica, lanza la presente convocatoria con un doble objetivo:

- 1 Colaborar con los jóvenes hispanistas e hispanoamericanistas italianos (doctores y doctorandos) en la creación de una red de contactos e intercambios científicos a través del ***Encuentro del joven hispanismo e hispanoamericanismo italiano***.
- 2 Crear los ***Proyectos didácticos para futuros hispanistas e hispanoamericanistas***, es decir, proyectos dirigidos por un profesor y destinados a grupos de estudiantes universitarios o de enseñanza secundaria que estén relacionados con las lenguas de España, sus literaturas o las de Hispanoamérica, en distintos campos como por ejemplo el de la traducción, la edición de textos o la puesta en escena, así como en cualquier otro ámbito de interés lingüístico, literario, histórico o cultural.

# ENCUENTRO DEL JOVEN HISPANISMO E HISPANOAMERICANISMO ITALIANO

La finalidad del Encuentro del joven hispanismo e hispanoamericanismo italiano es la de facilitar que los jóvenes investigadores se conozcan entre sí, y que entren en contacto con expertos de realidades académicas diferentes.

Una vez estudiadas las propuestas recibidas, la Comisión científica agrupará a los participantes en mesas homogéneas por ámbito y periodo de estudios, cada una de ellas presidida por un docente experto de AISPI o AISI, según los casos.

**El encuentro tendrá una cadencia bianual.**

**Lugar y fecha de realización de la primera edición:  
Instituto Cervantes de Roma, segunda quincena de  
febrero de 2020.**

## COMISIÓN CIENTÍFICA

Se constituirá una Comisión científica, que estará compuesta por el Director del IC de Roma, el Jefe de estudios del IC de Roma, los Presidentes de AISPI y AISI (o un delegado que los represente) y otro miembro de la Junta directiva de cada Asociación.

La Comisión se encargará de valorar y aprobar las propuestas presentadas siguiendo los criterios establecidos en las bases, así como de la organización del programa del Encuentro.

# 1.1

## **BASES DE PARTICIPACIÓN** en el *Encuentro del* *joven hispanismo e* *hispanoamericanismo italiano*

### **DESTINATARIOS**

Doctores y doctorandos, matriculados a partir del ciclo XXIX de la formación doctoral italiana (año 2013), que hayan realizado o estén realizando tesis sobre temas de ámbito hispánico o hispanoamericano.

Los participantes tendrán que ser socios de AISPI o de AISI en el momento de la celebración del Encuentro.

### **PLAZOS**

Las propuestas se formalizarán mediante el envío del **Adjunto 1 (Ficha de inscripción)** debidamente cumplimentado y firmado a [cenrom@cervantes.es](mailto:cenrom@cervantes.es) hasta el **15 de octubre de 2019 incluido**, haciendo constar en el asunto del correo electrónico: **Propuesta para el I Encuentro del joven hispanismo e hispanoamericanismo italiano**.

Los candidatos recibirán un correo electrónico aceptando o rechazando su propuesta antes del **1 de noviembre de 2019**.

El programa se hará público a través de los portales web del Instituto Cervantes de Roma, AISPI y AISI, antes del **15 de diciembre de 2019**.

El Encuentro se llevará a cabo la **segunda quincena de febrero de 2020**.

Las intervenciones, de una duración máxima de 15 minutos, se realizarán en español y deberán presentar los principales retos metodológicos de la investigación de la tesis, sus objetivos, los resultados obtenidos, así como las dificultades que el trabajo de investigación plantea o ha planteado.

Se expedirá certificado de participación.

Las entidades organizadoras se comprometen a publicar digitalmente los resultados del Encuentro, de acuerdo con las bases que se difundirán posteriormente a esta convocatoria.

Los organizadores no se harán cargo de los gastos de viaje y alojamiento de los participantes.

Los directores de tesis podrán asignar créditos a sus alumnos por participar en el Encuentro, si así lo consideraren oportuno.

# 2

## **PROYECTOS DIDÁCTICOS PARA FUTUROS HISPANISTAS E HISPANOAMERICANISTAS (FU.HIS.IT)**

Como es sabido, la labor del hispanismo y el hispanoamericanismo en el siglo XXI no se circunscribe exclusivamente a la investigación científica, sino que también incluye ámbitos como los de la traducción, la edición y publicación de textos, la representación, la dramaturgia, la investigación de campo, la archivística y otros ámbitos de interés lingüístico, literario, histórico o cultural.

Por ello, y con el fin de incentivar el trabajo de los futuros hispanistas e hispanoamericanistas en colaboración con sus profesores desde el inicio de su formación, nacen estos Proyectos didácticos para futuros hispanistas e hispanoamericanistas dirigidos especialmente al ámbito universitario, pero también abiertos a la educación secundaria.

### **COMISIÓN CIENTÍFICA**

Se constituirá una Comisión científica compuesta por el Director del Instituto Cervantes de Roma, el Gestor Cultural del IC de Roma, los Presidentes de AISPI y AISI (o un delegado que los represente) y otro miembro de la Junta Directiva de cada Asociación.

Dicha Comisión se encargará de valorar las propuestas presentadas, aprobarlas para su realización, así como de velar por su seguimiento, difusión y ejecución.

# 2.1

## **BASES DE PARTICIPACIÓN en los Proyectos didácticos para futuros hispanistas e hispanoamericanistas**

### **SOLICITANTES**

Los solicitantes, que tendrán que ser profesores de plantilla y socios de AISPI o de AISI, serán docentes universitarios o de escuela secundaria, o bien doctores con aval de un docente universitario. Dirigirán un grupo de estudiantes para desarrollar un proyecto relacionado con alguna actividad didáctica. Dicho grupo puede estar compuesto por alumnos de distintos niveles y/o clases.

### **TIPOLOGÍA DE PROYECTOS**

Se admitirán proyectos relacionados con:

edición de textos

talleres de traducción

puestas en escena u otro tipo de representación

investigación de campo

producción de material (físico / audio / video / en línea)

elaboración de bases de datos destinadas a su publicación

exposiciones multidisciplinares

### **CERTIFICACIÓN FU.HIS.IT**

La Comisión científica avalará y certificará la calidad de los objetivos y la metodología de los proyectos elegidos.

La Comisión certificará su participación al director del proyecto y a los miembros del grupo de investigación.

Los profesores podrán asignar créditos a sus alumnos por participar en su proyecto, si así lo consideraren oportuno.

La presentación o ejecución de dicho proyecto formará parte de la programación cultural del Instituto Cervantes de Roma, siempre que sea viable.

## **FINANCIACIÓN**

Se distinguirá entre proyectos que necesiten financiación económica, y aquellos que sólo precisen de espacio para su realización o presentación.

***Proyectos que necesiten financiación.*** Se apoyarán hasta dos por año, con atención a la alternancia entre sectores disciplinares, hasta un máximo de 2.000 euros en total.

***Proyectos que no necesiten financiación.*** Su aceptación estará subordinada al reconocimiento de su calidad científica, a la factibilidad de fechas y a la disponibilidad de espacios.

## **PLAZOS**

Presentación de solicitudes: **15 de noviembre de 2019.**

Comunicación de resoluciones: **15 de diciembre de 2019.**

Límite de ejecución del proyecto: **30 de junio de 2021.**

## **OBLIGACIONES DEL SOLICITANTE**

Ejecución del proyecto según el cronograma propuesto.

Entrega de una relación final que incluya la descripción de las varias fases de realización.

Roma, 15 de julio de 2019.

# ADJUNTO 1

## FICHA DE INSCRIPCIÓN ■

PRIMER ENCUENTRO DEL JOVEN HISPANISMO  
E HISPANOAMERICANISMO ITALIANO

**INSTITUTO CERVANTES DE ROMA**

**FEBRERO 2020**

- NOMBRE Y APELLIDO(S):
- NACIONALIDAD:
- FECHA Y LUGAR DE NACIMIENTO:
- AÑO Y UNIVERSIDAD DE LICENCIATURA:
- NOMBRE DEL TUTOR DE LA TESIS DOCTORAL (LEÍDA O EN PREPARACIÓN):
- DENOMINACIÓN Y AFILIACIÓN ACADÉMICA DEL DOCTORADO EN EL QUE PARTICIPA O HA PARTICIPADO, INCLUYENDO UNIVERSIDAD:
- TÍTULO Y AÑO DE LECTURA DE LA TESIS (SI YA HA SIDO LEÍDA):
- TÍTULO DE LA INTERVENCIÓN:
- RESUMEN DE LA INTERVENCIÓN (MÁXIMO 1000 CARACTERES):

Fecha:

Firma:

# ADJUNTO 2

## ■ FICHA DE INSCRIPCIÓN

### PROYECTOS DIDÁCTICOS PARA FUTUROS HISPANISTAS E HISPANOAMERICANISTAS (FU.HIS.IT)

#### DIRECTOR

- NOMBRE Y APELLIDO(S):
- NACIONALIDAD:
- FECHA Y LUGAR DE NACIMIENTO:
- CARGO (SI ES DOCTOR CON AVAL DE PROFESOR UNIVERSITARIO, INDICAR DATOS DEL PROFESOR):

#### GRUPO

- CENTRO EDUCATIVO DE REFERENCIA:
- NÚMERO DE ALUMNOS:
- NIVEL(ES):

#### PROYECTO

- TÍTULO:
- ASIGNATURA(S) CON LAS QUE SE RELACIONA EL PROYECTO:
- PERIODO:

**PROYECTO** (continuación)

· NECESITA FINANCIACIÓN:      **SÍ**              **NO**

**RESUMEN (MÁXIMO DOS FOLIOS):**

- a. Descripción del grupo: número de participantes, nivel y rama de estudios, etc.
- b. Ámbito del proyecto (Literatura, Lengua y traducción, Teatro, Cine, Artes plásticas, Historia, etc.). Si es de carácter transversal, especificar todas.
- c. Metodología. Modalidades de participación del grupo (clase, taller, investigación fuera del aula, etc.).
- d. Objetivo del proyecto.
- e. Cronograma del proyecto.
- f. En caso de que se solicite financiación, es necesario adjuntar presupuesto total desglosado, e indicar la cantidad solicitada.

**Fecha:**

**Firma:**

